

第二份里程碑报告

申请人支持

新通用顶级域名计划

作者: SO/AC 联合工作组

日期: 2011 年 5 月 9 日初拟 – 2011 年 5 月 13 日修订

本文档的来由状况 (由 ALAC 撰写)

本文是由 SO/AC 新 gTLD 申请人支持联合工作组撰写并发送至其授权组织 — 通用名称支持组织 (GNSO) 和网络普通用户咨询委员会 (ALAC) 的第二份里程碑报告。该工作组的主要目的是制定一种可持续的方法, 为那些因申请和运营新 gTLD 注册管理机构而需要援助的申请人提供支持服务。

此报告将提交给 ICANN 理事会和 ICANN 机构群体审议。

ALAC 和 GNSO 于 2011 年 5 月 7 日收到此报告, ALAC 正对其评估。

来自网络普通用户机构群体的意见已在 2011 年 5 月 13 日前完成收集, 将以单独文档的形式转呈理事会。此后将由 ALAC 进行全面批准。

请注意, GNSO 对此文档的批准是独立的, 且目前尚未进入批准阶段。

在本修订版中更正了少量非实质性错误。

目录

本文档的来由状况（由 ALAC 撰写）...第 1 页

申请人支持联合工作组摘要...第 3 页

第 1 部分: 为什么要提供新申请人支持? ...第 4 页

第 2 部分: 应在何时提供支持 — 本轮还是后续轮次? ...第 5 页

第 3 部分: 谁有资格获得支持, 如何依照标准评估 gTLD 申请? ...第 6 页

第 4 部分: 合格申请人能获得哪些益处? ...第 11 页

第 5 部分: 流程如何工作, 如何与 gTLD 《申请人指南》(AG) 相关? ...第 14 页

申请人支持联合工作组摘要

为跟进第一份里程碑报告、响应章程要求,并确认理事会和政府咨询委员会提出的问题,本申请支持联合工作组很高兴向授权组织 ALAC 和 GNSO 提交第二份里程碑报告。

分配给本机构群体工作组 (WG) 的任务给工作组成员带来了极大的挑战,大部分成员深切关注如何为发展中经济环境下的群体提议的、或支持发展中经济环境下群体的 TLD 申请扫除障碍。

WG 认为需要对确定申请是否符合标准以及如何处理申请的各种流程、衡量指标和程序进行详细说明。考虑到本文档的最终读者,以及我们以未编辑过的形式原样呈现本文档的愿望,作者试图在保持与之前达成共识的版本相同的准确性和一致性的同时使用简单的格式。

第 1 部分: 为什么要提供新申请人支持?

第 2 部分: 应在何时提供支持 — 本轮还是后续轮次?

第 3 部分: 谁有资格获得支持, 如何依照标准评估 gTLD 申请?

第 4 部分: 合格申请人能获得哪些益处?

第 5 部分: 流程如何工作, 如何与 gTLD 《申请人指南》(AG) 相关?

第 1 部分: 为什么要提供新申请人支持?

在 2010 年 3 月召开的 ICANN 内罗毕国际会议期间, ICANN 理事会认识到一个广泛参与的新 gTLD 计划的重要性, 以及 ICANN 利益主体对希望提供新 gTLD 的、来自发展中经济体的申请人所面临的财务和技术困难表示的担心。理事会签发了第 20 号决议, 要求 ICANN 利益主体...

“...制定一种可持续的方法, 为那些因申请和运营新 gTLD 而需要援助的申请人提供支持服务。”

作为对理事会决议的直接回应, GNSO 和 ALAC 于 2010 年 4 月共同授权设立了关于申请人支持的联合工作组, 也称为“JAS WG” (以下简称 WG)。此 WG 的主要目标是制定一种可持续的方法, 为那些因申请和运营新 gTLD 注册管理机构而需要援助的申请人提供支持。

2010 年 11 月, WG 向理事会呈交了一份里程碑报告, 建议采用若干机制为申请人提供支持。这些机制包括为正在运营或有资格运营 gTLD 的申请人提供降低费用支持、赞助和融资支持、对财务持续运营措施义务的修改、后勤支持和技术支持, 还包括对要求注册管理机构和注册服务商职能分离的规则例外情况。

发布里程碑报告后, ICANN 理事会和政府咨询委员会 (GAC) 要求 WG 提供进一步的阐述和详细信息。尽管理事会 (在特隆赫姆会议上) 已拒绝批准对需要援助的申请人进行差别定价, 但 GAC (在其“计分卡”中) 已要求重新考虑此问题, 且 WG 将继续探讨此选项。理事会在 2011 年 2 月召开的与 GAC 讨论计分卡的布鲁塞尔会议期间确认, ICANN 可以对需要援助的申请人实施差别费用定价表, 但附加条件是需要提出适当的标准和机制来实施。

本 WG 是由支持这些目标的成员组成, WG 承诺降低全面参与 gTLD 计划的种种限制, 使真正全球化、真正广泛的群体能够参与其中。本 WG 由 ICANN 的网络普通用户咨询委员会 (ALAC) 和通用名称支持组织 (GNSO) 共同授权成立; 虽然两个授权章程很相似, 但并不完全相同; 关于两者之间的比较文档, 可从以下网站下载:

<https://community.icann.org/x/HIWP>

第 2 部分: 应在何时提供支持 — 本轮还是后续轮次?

本 WG 认为, 为发挥最大效用, 此计划 (对需要援助的申请提供支持) 应在首轮和后续轮次实施。以下是支持此建议的若干理由:

理事会 2010.03.12.46-47 号决议明确表示, 需要确保新 gTLD 计划具有包容性。大多数 ICANN 全球机构群体, 特别是来自发展中地区的机构群体, 都拥护此决定。

在每一轮新 gTLD 申请中, 服务不足的群体市场竞争劣势日益凸显。ICANN 不应该造成或促使新 gTLD 计划在其他地区的 gTLD 注册代表性方面出现更大的差距。因为互联网是所有用户共同分享的全球资源, 因此新 gTLD 计划所带来的多样性、竞争性以及创新性会为世界各地的用户带来机遇。ICANN 有责任密切关注此问题, 并允许全球用户使用新 gTLD 并进行竞争, 以便履行为全球公众谋福利的职责。

没有任何迹象表明在后续轮次中是否会减免费用, 如果减免费用, 又应该减免多少, 因此这样等待下去没有任何好处。

某些 WG 成员进行的非正式市场研究表明, 对新 gTLD (包括 IDN gTLD) 的需求不断增长。预计会出现大量的申请。一个令人非常担忧的问题是, 在不提供某种援助计划时, 富有的投资者将会获得最显著的、有价值的域名 (ASCII 和 IDN)。这可能会限制发展中地区的本地群体机构和发展中国家企业家的发展机会。在现有的 21 个新 gTLD 注册管理机构中, 有 18 个在美国, 3 个在西欧 (其中 1 个在亚洲有销售/市场营销机构)。其他地区一个都没有。

虽然按照政策 ICANN 会计划第二轮申请, 但具体的实施时间表尚未确定。从前几轮申请的经验中更增加了这种不确定性。例如, ICANN 在上一轮申请中就表示不久之后将很快出台其他新的几轮申请, 但是将近花了 10 年的时间才实现了新一轮的申请。由于 ICANN 不能确保何时可以进行新的几轮申请, 因此这会使那些因当前费用涨价而无力参与此轮申请计划的人员受到不公正的、非包容性的待遇。

第 3 部分: 谁有资格获得支持, 如何依照标准评估 gTLD 申请?

WG 确定了若干标准, 用于确定有资格获得支持和/或费用减免的 gTLD 申请(本文中统称“合格申请”):

在本计划下要符合资格,

1. 申请必须表明为公众利益服务, 包括具有以下一个或多个特征

- 由特殊的文化、语言和民族群体提供支持且/或为这些群体提供支持
- 以服务不足的语言提供服务 — 该语言在互联网上的呈现受到限制
- 在新兴市场或国家运营, 运营方式能够提供真正的地方性社会福利
- 由非营利性、民间、非政府组织赞助, 赞助方式与这些组织的社会服务使命一致
- 由地方企业运营, 在那些由于市场限制使得正常业务运营更难开展的地理区域具有显著的社会效益

并且

2. 申请人必须证明其财务能力和需求

(请参阅下文中的说明)

并且

3. 申请人不得具有以下任何特征:

- 申请人必须提交自我声明, 表明在这些标准下自己有资格获得支持
- 政府或半国营申请人 (以审查为准, 请参阅下文)
- TLD 字符串明显基于商标或与商标相关 (即 “品牌” TLD)
- 字符串本身是地理名称或基于地理名称
- 赞助商或合作伙伴已破产或处于破产保护状态
- 赞助商或合作伙伴是诉讼或刑事调查的对象

无法通过《申请人指南》的尽职调查程序的其他任何情况

3.1 申请的公益性质说明（链接到以上编号）

3.1.1 - 由特殊的文化、语言和民族群体提供支持且/或为这些群体提供支持

许多语言、民族和文化群体将加泰罗尼亚 TLD “.cat” 视为有助于保护和实际发展这种语言和文化的成功案例。许多此类族群（特别是地理位置上很分散的族群）将 TLD 视为一个凝聚的标志，在方便互联网使用的同时促进本群体的发展。我们要特别关注受条约保护的少数族群，例如《欧洲区域或少数族群语言宪章》以及欧洲委员会《保护少数民族框架公约》。WG 一致认为，对于此类群体提出的申请，只要其符合需求方面的要求，就应有资格获得费用减免/支持。

3.1.2 以服务不足的语言提供服务 — 该语言在互联网上的呈现受到限制

一些 WG 成员提倡支助那些使用非拉丁文字、且迄今为止在网络上服务不到或不足的群体发展非拉丁文的 TLD 字符串。

作为此项工作的一部分，工作组已确定两类可获得支持的群体 — 一类是一方面经常使用多种文字，另一方面又无力支付全额来发展两种文字的群体；另一类是文字在网络上非常有限的小文字群体。

WG 已达成共识：只要申请人将提供机会来发展网络出现率低的语言，且符合其他标准，我们就应该给予支持。

为满足这些群体的需求，已经有人表达了对“捆绑”概念的部分（但未达成共识）支持，即：伴随对拉丁文中 TLD 字符串的常规申请，降低相似的“服务不足”的语言文字字符串的价格。

3.1.3 - 在新兴市场或国家运营

WG 已达成全体共识，同意用于判断申请的标准应照顾那些来自世界较贫困经济体的申请。我们不会让 ICANN 分散精力来确定此类经济体的具体位置，而会采用国际上一致认可的、联合国经济与社会事务部公布的清单：

- 最不发达国家/地区：199 类；
- 内陆发展中国家/地区：432 类；或
- 小岛屿发展中国家：722 类。
- 土著人民，根据国际劳工组织第 169 号公约第 1 条和《联合国土著人民权利宣言》所述

3.1.5 由地方企业运营，在那些由于市场限制使得正常业务运营更难开展的地理区域

虽然营利性公司、公私合营组织和混合型实体也可能合格，但 WG 一致认为不得将此支持计划用作抵销常规业务风险的替代品；且 3.3 中描述的申请人没有资格获得支持。此计划应用于实现在没有它的情况下无法想象的新 gTLD。

对 3.1.3 和 3.1.5 的说明 WG 一致认为必须考虑其他形式的社会福利（包括但不限于：提高技能、对目标群体的技能基础的投资、促进性别平衡和少数民族的出现率、对地区或国家经济做出积极贡献）。

3.2 财务需求说明

WG 一致认为财务需求和能力是确定合格申请的主要标准。此类需求与能力将通过以下标准来证明：

申请人必须有能力支付 45,000 美元的 ICANN 申请费，除非 ICANN 豁免或降低此申请费用。

如果预期会产生其他规定费用，例如进一步评估费，申请人必须有能力支付规定费用的四分之一。

如果申请人提出运营自己的注册管理机构平台，就必须有能力支付 45,000 美元的注册管理机构运营费用。如果申请人提出与其他有资质的申请人分摊注册管理机构的运营费用，就必须有能力支付该项费用中预定比例的份额。

如果申请人提出为自己的持续运营出资，就必须有能力支付 45,000 美元的注册管理机构持续运营费用。如果申请人提出与其他有资质的申请人分摊注册管理机构的持续运营费用，就必须有能力支付该项费用中预定比例的份额。

为证明需求，申请人必须向计划管理机构提交材料，详细说明在本计划下如果得不到援助将对申请人获得和实施 gTLD 的能力产生负面影响的各种限制因素。申请人应提供在其环境中产生这些限制的经济、技术、行政管理、法律和/或社会文化因素的背景信息。申请人还需要详细说明在管理、人力资源、IT 基础架构和申请人技术能力方面的适用限制。

3.3 不合格标准说明

政府或政府所有实体提出的申请

WG 一致同意将纯粹政府申请人或半国营申请人列为无权得到支持的申请人。但是在 ICANN 旧金山会议期间，WG 收到来自 GAC 的要求，即考虑将发展中国家/地区提交的申请包含在可提供支持的范围内。WG 将与 GAC WG 合作，争取达成双方都可接受的、适用于政府申请的定义和标准，但 WG 认识到衡量政府“需求”非常困难，并担忧在资源有限的情况下提供支持给一个政府而不给另一个政府的合理性。GAC WG 已同意审查 JAS 标准，并就制定解决方案为发展中国家/地区的政府申请提供可能的支持提供建议。

第 4 部分: 合格申请人能获得哪些益处?

WG 建议为合格申请人提供各种不同的支持, 具体分类如下:

4.1 来自 ICANN 的财务支持/减免

4.1.1 - 降低费用

WG 建议为被认定为符合既定支持条件的所有申请人降低以下费用:

- 免除 (在里程碑报告中对此达成共识) 计划制定成本 (26,000 美元)
- 降低风险/应急成本 (60,000 美元)
- 审查基本费用 (100,000 美元) 确认能否减免
- 降低费用以鼓励小语言或服务不足的语言中的 IDN 发展。
- 降低注册管理机构固定费用
- 尽可能免除或推迟 IPv6 的实施要求建议进一步降低的费用

建议进一步降低的费用

- 将财务持续运营措施义务减少到 6 - 12 个月

4.1.2 - 分期付款

符合既定支持标准的申请人可以分期付款, 无需在申请获批后一次性付清全部费用。分期付款让申请人能够与那些拥有充足资金申请域名字符串的第一和/或唯一团体竞争这些字符串的使用权。

4.1.3 - 从任何拍卖收入中获得部分退款

合格申请人可从任何拍卖收入中获得部分退款, 这部分退款可用于偿还任何贷款或投资其注册管理机构。它可用于补充劣势申请人在后续申请轮次中的基础资金。

说明: 持续支持将限制为五年

4.2 ICANN 提供的非财务支持/救济

- 后勤援助
- 技术协助
- 法律和文件支持
- 宣传/外展工作, 包括采取各种措施确保服务不足的市场中的更多人了解新 gTLD 计划以及如何参与到 gTLD 计划中
- 推迟 DNSSEC 要求
- 放松对上下游融合的监管

4.3 通过 ICANN 促成、由第三方提供的支持

4.3.1 - 集中的资源和援助集合

- 翻译支持
- 后勤协助
- 技术支持
- 宣传与外展
- 用于提供 IPv6 兼容性的基础架构
- DNSSEC 咨询
- IDN 实施支持
- 可能的技术装备

4.3.2 - 仅适用于合格申请人的目录与推介服务

- 促进与批准机构和基金会之间的联系
- ICANN 会促进但不能承诺提供

4.3.3 - IPv6 支持

对于处在 IPv6 连接受限或不可用的区域中的注册管理机构, ICANN 将敦促 IPv6 提供商通过在注册管理机构 IPv4 服务中提供 IPv6 网关来提供支持。

4.4 通过 ICANN 发起的（发展）基金来分配财务支持

如果有捐助方通过 ICANN 提供资金但不愿自己管理资金，这些资金将由专门指定的委员会来分配。工作组建议为推定为符合既定支持标准的新 gTLD 申请人建立发展基金。

4.4.1 - 制定支持计划的职能部门

工作组建议 ICANN 成立一个制定支持计划的职能部门，其初始目标是恪守一个有针对性的、基于 ICANN 的发展基金的承诺。

4.5 由外部融资机构分配的财务支持

工作组一致认为要有一个外部融资机构根据自身要求和目标进行拨款。ICANN 仅为这些机构提供符合既定支持条件的申请人信息。

第 5 部分：流程如何工作，如何与 gTLD 《申请人指南》(AG) 相关？

WG 已认定，在现阶段，可能为此类申请提供支持的最佳流程是通过一个与 ICANN 《申请人指南》平行的流程来执行，而不是取代《申请人指南》。因此，即使在指南获得正式批准后，本 WG 仍可继续工作来优化其指令中仍有待解决的要素。AG 提及此计划并向有意向的潜在申请人推介此计划非常重要，但 WG 无意影响现有的申请流程。要符合获得支持的资格，申请人可能需要证明其在财务需求和公众利益方面符合此计划的标准；但这一活动旨在补充而不是取代 AG 中的现有机制。

WG 一致认为，根据此计划得到支持的申请人应尽可能对获得的支持进行偿还，此类偿还款项将纳入可持续的周转基金，用于支持未来的申请。偿还是以 gTLD 运营商的财务成功为前提，并将采取以下任一形式：

- 资金捐赠或一次性偿还总额；或
- 收入捐赠或每年分期付款直到还清总额；或
- 全部或按比例偿还通过支持制定计划减免的基本费用。

以下广泛步骤未经充分评估或 WG 的全数赞成，但建议将其作为此流程的起点，WG 将会根据上文第 1 部分至第 4 部分对其进行进一步优化。请注意，此流程意在与 AG 平行 —

1. 使用第 3 部分所述的标准来评估申请 — 此步骤发生在申请进入 AG 流程之前
2. 申请进入 AG 流程（即，申请在 TAS 中注册且申请人支付 5,000 美元的定金；申请接受完整性审查并发布；异议期；背景筛查；IE 结果发布）
3. 对申请、申请人及其合作伙伴进行尽职调查，确保申请在步骤 1 期间和 AG 时间点上仍然符合资格/有需求。此项调查确保申请人仍有资格获得支持。建议在三个时间点上进行此项调查：初步评估申请时、AG 流程中 — 发布 IE 结果后以及没有字符串争用情况后。
4. 申请在 AG 中通过异议阶段推进到字符串争用阶段。如果存在字符串争用情况，申请将进入正常的 ICANN 渠道，由申请人为此 AG 附加步骤提供资金
5. 一旦没有了字符串争用情况，申请将推进到合同执行、授权前检查和授权阶段
6. 提供支持的到期期限一律为五年，此后将不再提供进一步的支持
7. 如果新 gTLD 获得批准，申请人将得到 ICANN 为所有 gTLD 运营商提供的保护；但我们应确保贫困申请人了解这些要求并能够达到这些要求

请注意，申请人仅在我们的支持期间接受审查。如果在支持制定计划评估流程或新 gTLD 流程中的任何阶段，特别是在尽职调查期间 —

- 申请人未根据要求提供申请、申请人自身和/或其合作伙伴的信息；
- 申请、申请人和/或其合作伙伴的财务和其他状况改变使其不再符合资格；
- 申请人对有关其财务和其他状况的申请、申请人自身和/或其合作伙伴的信息有所保留；或
- 申请、申请人和/或其合作伙伴被发现不再符合资格

则可以通过两种方式停止支持

A. 清偿 — 在通知申请人后停止援助，且申请人和/或其合作伙伴可能需要偿还部分或全部已为申请花费的资金。申请人此时可继续自费申请。

B. 撤销或取消 — 适用情形是申请人被错误地给予支持（例如由于提供了虚假财务信息而获得支持），此时申请人和/或其合作伙伴必须支付已为申请花费的所有资金，且申请将于此时撤销/废止